

## دولة اسرائيل

### وزارة الداخلية- دائرة التخطيط

مناقصة علنية رقم ٢٠١١/١٩- دعوة لتلقي عروض  
لاعداد خارطة تنظيم محلية مع تعليمات مفصلة لعين الاسد

قد تكون هناك صعوبات في الوصول الى وزارة الداخلية  
و/ او ايجاد مكان وقوف. يقترح على المتعهدين ان  
يستعدوا لهذا مسبقا.

بهذا تعلن وزارة الداخلية- دائرة التخطيط عن قبول عروض  
لاعداد خارطة تنظيم محلية مع تعليمات مفصلة لعين الاسد.

#### ١- ماهية العمل:

اعداد خارطة تنظيم محلية مع تعليمات مفصلة لعين الاسد.  
بسبب مساحة البلدة الصغيرة، والتي يعد سكانها ٨٥٠ نسمة  
ستكون خارطة التنظيم جاهزة كخارطة مفصلة  
يمكن ان تصدر منها رخص بناء خاضع لاستكمال  
اجراء توحيد وتقسيم في صلاحيات لجنة محلية.

#### ٢- فترة التعاقد

٢,١- فترة التعاقد هي من موعد التوقيع على  
الاتفاقية وحتى ٢٠١٤/١٢/٣١.

٢,٢- فترات اضافية- وفقا للمحدد في وثائق  
المناقصة.

#### ٣- شروط للاشتراك بالمناقصة

يحق التقدم للمناقصة للمتعهدين الذين تتوفر لديهم  
كل الشروط المفصل ادناه تراكميا.

٣,١- مصمم معماري مرخص او صاحب لقب ثان  
مع تخصص في تخطيط مدن ومناطق او  
صاحب لقب ثان اخر موضوعي، المقرر ان  
يكون رئيس طاقم التخطيط في المشروع ،  
الذي هو وحيد وصاحب جنسية اسرائيلية، او  
شخص يمكث في اسرائيل بصورة دائمة، او  
جمعية اساس نشاطها يجري في اسرائيل او  
ان لديه ممثلية في اسرائيل.

٣,٢- صاحب و/ او مشارك في مكتب معماري  
او مكتب فعال لتخطيط مدن ومناطق يشغل  
طاقما مهنيا ينفذ عمله في مكتب، والذين ليسوا  
مقاولين.

٣,٣- صاحب اقدمية مهنية مثبتة لمدة ١٠ سنوات  
على الاقل في مجال التخطيط الفيزيائي  
وصاحب تجربة مثبتة في المشاريع المشابهة  
للمطلوب في المناقصة، بما في ذلك تركيز  
طاقم تخطيط متعدد المجالات.

٣,٤- اذا اتحد لغرض تقديم العرض، او تعاقد لهذا  
الغرض عدد من الهيئات او الجمعيات يكون  
بالامكان اعتبارهم انهم يلبون شروط الحد  
الادنى المذكور اعلاه بشرط ان تتوفر لدى  
رئيس طاقم التخطيط شروط ٣,١ حتى ٣,٣  
اعلاه.

٣,٥- عدم وجود تناقض مصالح في تنفيذ العمل  
بموجب المحدد في وثائق المناقصة.

٣,٦- شروط اضافية كالمفصل في وثائق المناقصة.

#### ٤- يجب ان يرفق مع العرض

٤,١- كفالة بنكية او كفالة مؤمن مرخص كما يحدده  
قانون الرقابة على الخدمات المالية (تأمين)  
١٩٨١، على اسم المتعهد، بقيمة ٧٥,٠٠٠  
ش.ج، للفترة حتى ٢٠١١/١٢/٣١.

٤,٢- بالاضافة لذلك يجب ارفاق كل التعهدات ،  
المصادقات والوثائق كالمفصل في المناقصة،  
بما في ذلك كل الوثائق المطلوبة لاثبات القدرة  
على تنفيذ شروط الحد الادنى.

#### ٥- كيفية الاطلاع وتلقي وثائق المناقصة

يمكن الاطلاع على وثائق المناقصة ابتداء من يوم  
نشر هذا الاعلان وحتى موعد ايداع العروض  
كالمفصل في بند ٧ ادناه- في موقع الانترنت التابع  
لدائرة المشتريات الحكومية، في شعبة المحاسب العام  
وعنوانه [www.mr.gov.il/purchasing](http://www.mr.gov.il/purchasing) وفي  
موقع الانترنت التابع لوزارة الداخلية- [www.moin.gov.il](http://www.moin.gov.il)

٦- لا يعقد اجتماع مزودين. سيكون بالامكان التوجه  
باسئلة استيضاح بموجب المحدد في وثائق المناقصة.

٧- يجب تقديم العروض، باللغة العبرية، بالشكل  
المفصل في المناقصة، في مغلف موقع، حتى يوم  
٢٠/٦/٢٠١١ الساعة ١٢:٠٠.

٨- المناقصة هي مناقصة علنية مع اختبار على مرحلتين.